

**FR:** Balance de cuisine / **EN:** Kitchen scale /  
**NL:** Keukenweegschaal / **DE:** Küchenwaage /  
**IT:** Bilancia da cucina / **ES:** Báscula de cocina /  
**PT:** Balança de cozinha / **EL:** Ζυγαριά κουζίνας /  
**TR:** Mutfak tartısı / **DA:** Køkkenvægt / **FI:** Keittiövaaka /  
**RU:** Кухонные весы / **UK:** Ваги кухонні / **PL:** Waga kuchenna /  
**CS:** Kuchyňská váha / **HU:** Konyhai mérleg / **SK:** Kuchynská váha /  
**RO:** Cântar de bucătărie / **SR:** Kuhinjska vaga / **SL:** Kuhinjska tehtnica /  
**HR:** Kuhinjska vaga / **BG:** Кухненска везна / **AR:** الميزان مطبخ ميزان / **ET:** Köögikaal /  
**LV:** Virtuves svāri / **LT:** Virtuvės svarstyklės

# Tefal®



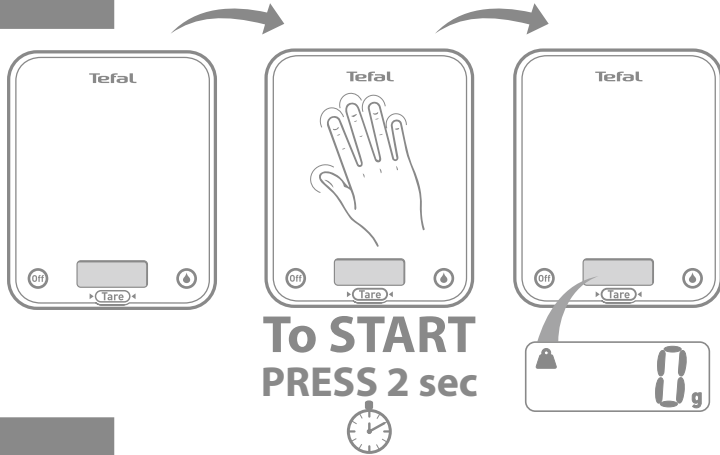
## OPTISS BC50xx – BC51xx

Instruction manual – Notice d'utilisation – Gebruiksaanwijzing – Bedienungsanleitung  
– Manuale di istruzioni – Manual de instrucciones – Manual de instruções – Εγχειρίδιο  
οδηγιών – Kullanma kılavuzu – Instrukcja obsługi – Uživatelská příručka – Használati  
útmutató – Návod na použitie – Manual de instrucțiuni – Uputstvo za upotrebu – Upute  
za upotrebu – Ръководство с инструкции – Руководство по эксплуатации – Príročník z  
navodili – Посібник з експлуатації

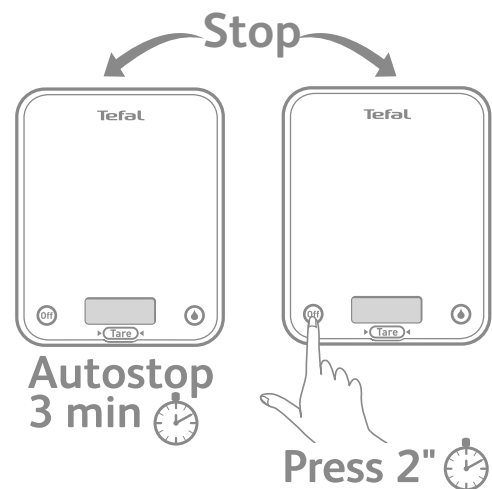
www.tefal.com

1820004097

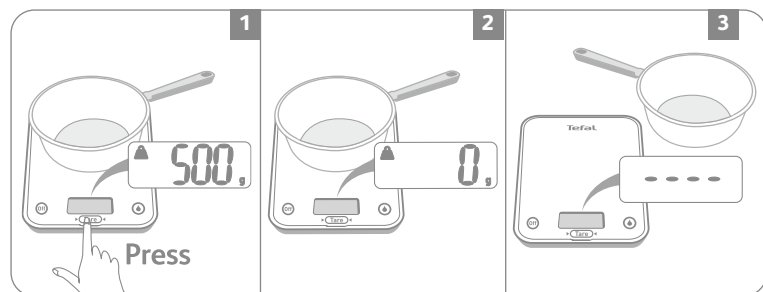
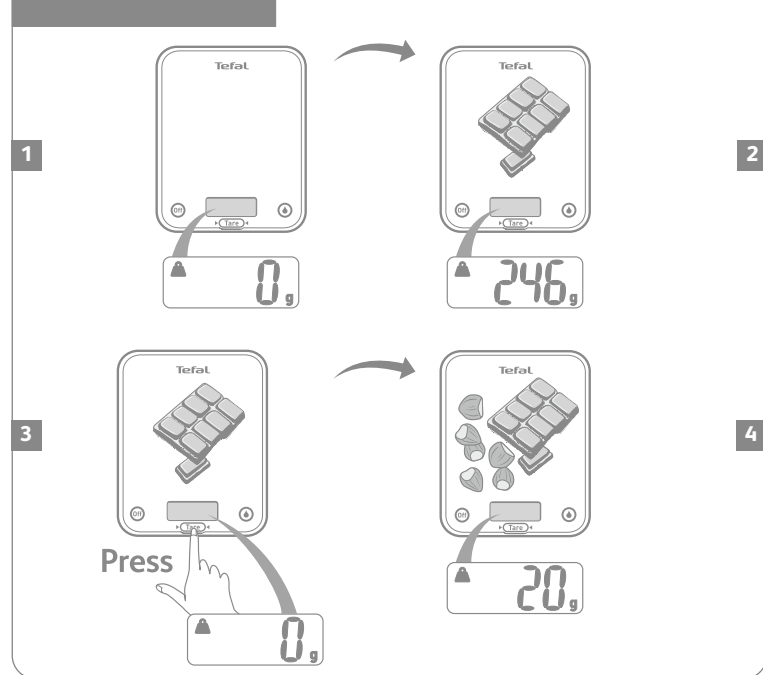
**ON**



**OFF**



**Tare**



**Unit**

